

INFORME DE ÚLTIMA HORA N. 199 - Respuesta y Recuperación ante el COVID-19

Lo siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar y reducir la propagación del COVID-19 y apoyar una recuperación equitativa hacia una "Mejor Normalidad".

FUENTES:

Ciudad de San José
Equipo de Recuperación Económica y Comunitaria

Contacto:

Carolina Camarena / Vicki Day, Línea de Medios de Comunicación de la Ciudad de San José:
408-535-7777
Centro de Atención al Cliente de la Ciudad de San José: 3-1-1 o 408-535-3500

Correo electrónico:

Para Noticias/Medios: EOC_PIO@sanjoseca.gov
Para Residentes: 311@sanjoseca.gov
Para Empresas: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
Para Organizaciones Sin Fines de Lucro: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

FECHA/HORA DEL INFORME: 16 de Febrero de 2022, 12:30 PM

Información actualizada sobre los Servicios y/u Operaciones de la Ciudad de San José

- **El Ayuntamiento de San José, y Oficinas Municipales Cerrarán el 21 de Febrero:** El Centro de Operaciones de Emergencia de la Ciudad continuará operando mientras que la mayoría de los servicios no críticos de la Ciudad estarán cerrados con motivo de la festividad del Día de Los Presidentes, el Lunes 21 de Febrero. La seguridad pública y los servicios públicos funcionarán durante el día feriado.

No habrá una reunión del Concejo Municipal de San José el Martes 22 de Febrero.

- **Centro de Atención al Cliente (San José 311):** El Centro de Atención al Cliente de la Ciudad estará cerrado el Lunes 21 de Febrero. Un servicio de contestador proporcionará información y asistencia a las personas que llamen. Las solicitudes que no sean de emergencia y que requieran seguimiento se remitirán al departamento correspondiente y se tramitarán durante el horario de atención al público.

- **Bibliotecas (Pública de San José):** Todas las bibliotecas locales (Públicas de San José) estarán cerradas. La Biblioteca (Pública de San José) King estará abierta durante su horario público regular; sin embargo, Partners in Reading y la Sala California estarán cerrados. El horario normal de atención se reanudará el Martes 22 de Febrero. La colección en línea de la Biblioteca (Pública de San José), inscripción de tarjeta electrónica de la Biblioteca en línea, los recursos de aprendizaje electrónico y los servicios de transmisión están siempre disponibles en sjpl.org.
- **Centros Comunitarios y Parques Regionales de San José:** Todos los centros comunitarios de la Ciudad estarán cerrados. No hay cierres de parques. Manténgase al día sobre los [cierres de temporada](#).
- **Servicio de Recolección de Basura y Reciclaje:** El servicio de recolección de basura y reciclaje programado para el Lunes 21 de Febrero, se realizará como de costumbre. Los residentes pueden contactar sus compañías de servicios de recolección de basura, reciclaje, o jardinería, o utilizar el SJ 311. Visite www.sanjoseca.gov/311 para informar sobre recolectas perdidas, carros dañados o para cambiar el tamaño del mismo. Visite www.sjenvironment.org/lookup para localizar sus empresas de recolección.
- **Centro de Atención al Cliente de San José Clean Energy:** El Centro de Atención al Cliente de San José Clean Energy (SJCE) (833-432-2454) estará cerrado el Lunes 21 de Febrero. Los clientes pueden utilizar el servicio de contestador automático las 24 horas del día, enviar un correo electrónico a customerservice@sanjosecleanenergy.org o visitar www.SanJoseCleanEnergy.org.
- **Distribución de Alimentos durante el Día Feriado de Los Presidentes:** Por favor, tenga en cuenta los siguientes cambios en la distribución de alimentos y comidas durante el Día Feriado de Los Presidentes, el Lunes 21 de Febrero:
 - Los sitios del **Programa de Nutrición para Personas Mayores** estarán cerrados (así como los Centros Comunitarios de San José). Los programas volverán a funcionar con normalidad (recogida de productos desde la acera) el Martes 22 de Febrero.
 - **Meals on Wheels** entregará con normalidad el Día Feriado de Los Presidentes.
 - **Los residentes pueden acceder a la información** relativa a la distribución de alimentos **cada Lunes** utilizando el [mapa de distribución de alimentos](#) de la Ciudad. La próxima información actualizada se publicará el 21 de Febrero.

Sin embargo, le recomendamos encarecidamente que compruebe con anticipación los días y horarios de distribución de alimentos, ya que la información podría haber cambiado o podría haber sido actualizada por la agencia proveedora de alimentos.

- **Distribución de Alimentos para las Próximas Vacaciones Escolares de Invierno:** Las vacaciones de invierno en la mayoría de los distritos escolares tendrán lugar del 18 al 25 de Febrero. La información sobre las fechas de vacaciones de invierno de cada distrito escolar y la información de contacto de cada distrito se pueden encontrar en el [Kit de Herramientas de la Comunidad y Multimedia para la Distribución de Alimentos](#).

Para la obtención de alimentos, comuníquese con Second Harvest de Silicon Valley

- **Llamando al 1-800-984-3663 de Lunes a Viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.**
 - Nuestro personal habla inglés, español, vietnamita, cantonés, mandarín y tagalo. La interpretación de tres vías está disponible para otros idiomas.
 - Envía el mensaje "ALIMENTOS" al 876-876
 - [Obtención de Alimentos - Second Harvest](#)
 - **Fuera de horario** – Llame al 211. Es gratuito, confidencial y está disponible 24/7 en múltiples idiomas. Operado por United Way del Área de la Bahía.
- **Seminario Web sobre Préstamos para Pequeños Comercios:** Se espera que los tipos de tasas de los nuevos préstamos comerciales suban pronto. La Ciudad de San José está organizando un seminario web gratuito, el Jueves 24 de Febrero, de 3:30 p.m. a 5:00 p.m. Escuche a los expertos de la Administración de Pequeños Comercios, TMC Finance y Access SBDC. Conozca la última información actualizada sobre los préstamos gubernamentales de bajo costo para la expansión, re-financiamiento de la deuda existente y mucho más. [Regístrese para el seminario web del 24 de Febrero](#) ahora!
 - **Aprenda a Proteger su Negocio contra el Desalojo:** La Oficina de Desarrollo Económico y Asuntos Culturales se ha asociado con Start Small Think Big para organizar una serie de tres talleres en línea, a partir del Miércoles 30 de Marzo, de 7:00 p.m. a 8:00 p.m. El seminario web proporcionará importantes fundamentos de los bienes inmuebles comerciales y consejos para proteger su negocio. Presentado en inglés, con interpretación en directo en español y vietnamita. Puede [registrarse ahora para este seminario web del 30 de Marzo](#).

Información Actualizada del Condado de Santa Clara

- **Los Requisitos del Condado sobre el uso de Mascarilla Siguen Vigentes:** Los Funcionarios del Departamento de Salud Pública del Condado han anunciado que los [requisitos locales sobre el uso de mascarilla en interiores](#) **no** se levantarán cuando el estado levante su requisito esta semana. En su lugar, el Condado continuará basando las decisiones sobre si levantar los requisitos de uso de mascarilla en interiores y cuándo hacerlo, en los riesgos que plantea el COVID-19, utilizando parámetros definidos relacionados con la vacunación, las hospitalizaciones y las tasas de ataque de COVID-19.

De los tres parámetros, sólo uno se ha cumplido: más del 80% de la población del Condado está totalmente vacunada. Los otros dos parámetros **no** se han cumplido: las

hospitalizaciones por COVID-19 en el Condado son bajas y estables, y el promedio de siete días de nuevos casos por día está en o por debajo de 550 durante al menos una semana. El condado prevé que podrá levantar los requisitos de uso de mascarilla en interiores en cuestión de semanas, ya que las tasas de ataque siguen disminuyendo.

Realización de Pruebas y Vacunas de COVID-19

- **No Necesita una Cita para las Vacunaciones contra COVID-19:** Las clínicas de vacunación que se indican a continuación no requieren cita previa, sin embargo, **la capacidad y los tiempos de espera pueden variar**. Se recomienda encarecidamente concertar una cita, la que puede hacerse en www.sccfreevax.org. La vacunación es gratuita, y no se requiere ningún tipo de seguro o prueba de condición de inmigrante. Cualquier persona de cinco años o más es elegible. El personal estará en el lugar para apoyar en las necesidades lingüísticas y en los accesos por discapacidad. Se recomienda a las personas que deseen una vacunación que lleguen al menos una hora antes del cierre. Con frecuencia se agregan fechas y ubicaciones de clínicas adicionales; consulte www.sccfreevax.org para obtener la información más actualizada. Para conocer las localidades del Condado de Santa Clara fuera de San José, visite la [página web de vacunaciones del Condado](#).

Los refuerzos se recomiendan ahora para todas las personas de 12 años o más y están disponibles para aquellos que recibieron la segunda dosis de Pfizer o Moderna hace al menos cinco meses o que recibieron la vacuna de Johnson & Johnson hace al menos dos meses. La dosis de refuerzo de Pfizer está disponible para cualquier persona mayor de 12 años de edad; el refuerzo de Moderna está disponible para cualquier persona mayor de 18 años.

En los sitios donde hay **, las vacunas para edades de 5 a 11 años no están disponibles.

- **Farmacia Advance San José****
2331 Montpelier Dr., Suite A-10, San José 95116
Del Miércoles 16 al Viernes 18 de Febrero, de 9:00 a.m. a 5:30 p.m.
- **Parque de la Granja Emma Prusch, Centro de Artes Multiculturales**
647 S. King Rd., San José 96116
Miércoles 16 y Jueves 17 de Febrero, de 12 del mediodía a 7:00 p.m.
Sujeto a la capacidad
- **Consultorio Médico de Dan Hopner MD/Rom Romero PA**
2060 Aborn Rd., Ste. 100, San José 95121
Del Miércoles 16 al Viernes 18 de Febrero, de 9:30 a.m. a 2:00 p.m.
- **Recinto Ferial del Condado de Santa Clara, Sala Expo**
2542 Monterey Hwy., Gate D, San José 95111
Miércoles 16 de Febrero, de 1:00 p.m. a 8:00 p.m.
Jueves 17 y Viernes 18 de Febrero, de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.
Sábado 19 de Febrero, de 8:30 a.m. a 3:45 p.m.
- **Escuela Primaria Baldwin**
280 Martinvale Lane, San José 95119
Jueves 17 de Febrero, de 3:00 p.m. a 7:30 p.m.

Sujeto a la capacidad

- **Salud Comunitaria del Área de la Bahía (Centro de Recursos Comunitarios Blanca Alvarado)**
408 N. Capitol Ave., San José 95133
Viernes 18 de Febrero, de 2:00 p.m. a 6:00 p.m.
Sábado 19 de Febrero, de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.
- **Farmacia Sun**
2559 S. King Rd., San José 95122
Viernes 18 de Febrero, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.
Sábado 19 de Febrero, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
- **Story Road HUB**
1775 Story Rd., San José 95122
Viernes 18 de Febrero, de 3:00 p.m. a 7:30 p.m.
Sábado 19 de Febrero, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.
Sujeto a la capacidad
- **Centro Comunitario Evergreen**
4860 San Felipe Rd., San José 95135
Martes 22 de Febrero, de 1:00 p.m. a 7:00 p.m.
- **Galería de Arte MACLA**
510 S. 1st St., San José 95113
Miércoles 23 de Febrero, de 12 del mediodía a 7:00 p.m.
- **Centro Comunitario de Bascom**
1000 S. Bascom Ave., San José 95128
Miércoles 23 de Febrero, de 12 del mediodía a 7:00 p.m.
- **Citas Disponibles para la Realización de Pruebas de Esta Semana:** La realización de pruebas con cita previa continúan en localidades de todo el Condado de Santa Clara. Visite www.sccfreetest.org para concertar una cita para la realización de prueba PCR, y encontrar la información más actualizada, incluidos los lugares fuera de San José. En todos estos sitios la realización de pruebas es gratuita.
 - **Recinto Ferial del Condado de Santa Clara - Estacionamiento A**
344 Tully Rd., San José 95111 (Frente a la Entrada B)
De Jueves a Lunes, de 8:30 a.m. a 3:45 p.m.
Martes y Miércoles, de 11:30 a.m. a 7:00 p.m.
 - **Valley Water (OptumServe/CDPH Bus)**
5750 Almaden Expy., San José 95118
Lunes y Miércoles, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
Cerrado el Lunes 21 de Febrero

- **Centro de Negocios Costco (OptumServe/CDPH Bus)**
2376 S. Evergreen Loop, San José 95122
Martes y Viernes, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
- **Centro Comercial Grand Century (OptumServe/CDPH Bus)**
1111 Story Rd., San José 95122
Jueves, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
- **Oficina de Educación del Condado de Santa Clara (OptumServe)**
1290 Ridder Park Dr., San José 95131
Lunes y Martes, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
Jueves y Viernes, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
Cerrado, el Viernes 18 y Lunes 21 de Febrero
- **Centro Médico del Valle de Santa Clara - Valley Health Center East Valley**
1993 McKee Rd., San José 95116
Sábados y Domingos, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.
- **Autoridad de Transporte del Valle de Santa Clara (OptumServe)**
3990 Zanker Rd., San José 95134
Viernes 18 de Febrero, de 7:00 a.m. a 11:00 a.m.
Miércoles 23 de Febrero, de 7:00 a.m. a 11:00 a.m.
- **Autoridad de Transporte del Valle de Santa Clara (OptumServe)**
3331 N. First St., San José 95134
Miércoles 16 de Febrero, de 7:00 a.m. a 11:00 a.m.
- **Salud Comunitaria del Área de la Bahía – Clínica Monterey**
5504 Monterey Hwy., San José 95138
Miércoles, de 8:00 a.m. a 10:00 a.m.
Sábados, de 9:00 a.m. a 11:00 a.m.

Para informar sobre cualquier lugar o actividad sospechosa relacionada con la realización de pruebas de COVID-19, póngase en contacto con la línea de inquietudes sobre COVID-19 del Condado de Santa Clara al 408-961-5500 o envíe su inquietud en línea en scccovidconcerns.org.

Los Centros para realización de pruebas del Condado proporcionan las pruebas COVID-19 de forma gratuita, independientemente de la condición de inmigrante, y no se necesita una nota del doctor. Para las personas que no presenten síntomas de COVID-19, el Condado ofrece actualmente sitios internos y servicios de ventanilla. Las personas con síntomas se dirigen a los lugares de servicio de ventanilla para reducir la posibilidad de enfermar a otros.

Todas las instalaciones de salud están obligadas por una Orden del Condado a ofrecer la realización de pruebas gratuitas a las personas sintomáticas, a las personas que han estado expuestas a un caso confirmado de COVID-19 y a todos los trabajadores esenciales. Para más información sobre los derechos de realización de pruebas, consulte la [Página de Preguntas Frecuentes](#).

Todos los sitios disponibles de realización de pruebas se encuentran en el sitio web del Condado en www.sccfreetest.org. El sitio está disponible en Inglés, Español, Vietnamita, Chino y Tagalo. La información también está disponible llamando al 2-1-1.

Suscríbese a la [Lista de Notificaciones Electrónicas de Comunicados de Prensa para recibir](#) Los Informes de última hora de la Ciudad de San José, y síganos en sanjoseca.gov y [@CityofSanJose](#) en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.

This information is available in English at www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

El riesgo de una persona de contraer COVID-19 no está relacionado con la raza, la etnia o la cultura. Los empleados de la ciudad deben acatar la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y a los miembros del público con cortesía y respeto. La Discriminación y/o el Acoso de cualquier tipo es una violación de las políticas y no será tolerada.